

نومرو ۹ - ۶

نسخه سی ۱۰ پاره در

جنگ

هرق امتك مقالات متصوفانه زبانه جریده
صوفیه تك حیفه لری آچقندر .

اعلاات وسائر ایچون مدیر مسئوله مراجعت
ایدلبلدر .

آبونه سی بر سنك اعتبارله ممالك عثمانیه ایچون
۱۰ و ممالك اجنبیه ایچون ۱۵ غروشدور .

محل اداره یاب عالی جوارنده ابوالسود جاده - ندیم
نجم استقبال مطبوعه سی

شیمدیاك اون بنش کوننده بر نشر اولور تصوفدن باحث دینی ترك جریده اسلامیه میسدر .

وحدت وجود

وارلقده یوقلق . . یوقلقده وارلقی
اکثر امور تشوبق و ترغیب ایله حصول
پذیر اولور هیچ براری ، هیچ بره قاله بی ناحق
بره تزییفه ، تحریفه ، تنقیده ، نقاشمایدور .
اکثر اذم اوله جق شیردن ایه قلمی شایان مدح مقاله
لرله مشغول ایتلیدور . فقط بوله مداخله ، ثنا
کویانه ، طرفکیرانه سوزلره هیچ بر وقت هیچ
بر حقیقتک اور تولوب کیتسنه کوکم . راضی اولور
اسبابیز هیچ برشی اوله میه جفی کبی سیسزده
هیچ بر اعتراض وارد اوله ماز . رهنا اوله رقی
باقی شایان بعضی وصایا آرمسنده رهن
اوله جق اوفق تفک پارچه و فقره لر کوریلورسه
هر حالده بونی صاحب مقاله تک حسن نیت و
حسن ظننه ترك ایتلیدور . (انتقاد) ک اورته به
صاحب دینی حقیقت بارقه لری . اعتقادات باطانی
اظهار ایدیور . ایدیورده اکثر احمای افاده
ایدیور . بعضی کره احوال عالم . عالم سیاسته
سیاسی جریانده نکه انداز عبرت اولورم .

ییک تجلی غریب ، خیالی حیرتله ، تعجیل
ایچنده بر اقیار . بیکارله امانک نتیجه سی ، بیکارله
غیرتک ثمره سی . بیکارله تشبک هدف حقیقتی
ارایکیز . وجدانکزه حواله ایدیکیز . عریض
و عمیق دوشونکیز . تدقیق ایدیکیز . قاب پاک
تایان ککرتدن بر صفا . زنده کون ایدیکیز
ایریشه جک درک : اوصدا او ندا آجق ، آنجق
(سودای فوق) در . بوقدز ولوله لر ، دغدغه
لرک نتیجه سی یه اوصاف قلیکزه بوله جقکیز
که : اوده « سودای فوق » ک مترادفی (استیصال
بختیاری) در نه حاجت اوزون لافک قیصه سی
بونی جوق زماندن بری ایکی ایکی دهادر ایدر
قیلندن اولق اوزره کوریوروز ، بیلیوروز ،
اکلاپیوروز :

هرکسک امل وارزوی وجدانیسی جوهر
کرانه ای سعادته مظهر بتدر . صفوت اخلاقی
هر درلومعایله ژنکدار ایش اک بیانی آدمارده
بیله بوسودای وجدانی واردور .

عزیزم !

شیخ حسن فانی نام مستعارله معنون حسین
کاظم وطریقت علیه تسوینندن ادرته مبعوث محترمی
رضا توفیق بکیر :

محترم تشکلات ایل محترم طایفه تصوفدن
باحث . مضامینات و تمهیدات مرشدانه
لریله اعتراضات و انتقادات درویشانه لری نمون
و مسرور اولدیم حنده بر ذوق مننوی ایل
سرائا او قودم ، دوشوندم ! . . . پکده او قدر
آرادیم آثار صفوت و روحاندری بی کورده منم
بولمدم بخود ارادیم شیرلی بولمده کی قوه
قدسیه هنوز مائک دکل ایلم ! . . .
عزیزم ! . . .

شیخ فانی ، درویش بقی اولق پکده او قدر
قولایقله الله ایدیلور شیردن دکلر جن ایدرم ! . .
بیانه جسارت ایدیکم ملاحظات ذوق عاجزانه مه
عائدر فکرمی هر کسه قبول ایدیرمک ایسته
میوزم . بن شوبله اکلایورم دیمک ایستورم
هر کس ایسته دیکنی دوشونه بیایر بونک عکسی
حقیقت اولق اوزره کورنلرده بولور انلره
برشی سوبله هم ذوق یه ذوقدر ارنلر ! . . .
شیخم . درویشم ! . . .

مقالات متصوفانه لر بکرده شایان ایضاح کوردیکم
بعضی قسای روحانیت مرشدانه . توجه
درویشانه لری بیهوده ایضاح ایدمک دیکم

جیتلرک تفصیلاتی ایه سه ذات رشادیه بیلرله
ذات درویشانه لری بکرم .

« خدمت مابلیفات تألیف قلوب نقاد »
مساعده مرشدانه و درویشانه کزله من غیر
حیر بر قیچ سوز سونک ایترم . سوزده آثار
عرض بولماز ایه حسن تأثیر اجرا ایدر . حق
پرست بر درویشم حق دن غیری هیچ بر قوه
سرفرو ایتم .

درویش حقیقندن مقصد تارک دنیا وساتک
رام خدا اولان ذوات کرآمدور . یوحه بزم کی
بر آادی اهل هوا و مائل صیت صدا اولان کسلر
دکدر . ادم نفس اما رنک تبسنه قدمهاده

اولدیکه یعنی نفسیه مجرده ایدوب مغلوب
ایتمدیکه جناب کبریک درگاه معنویسنه بول
بوله ماز .

مرد نماند بفرق نفس بانی
ره کیمیا ید بدرکده خدای

وجود واجب ذات سنییه قلم اولوب
هم وجود هم موجوددر . یعنی معنای وجود
« ماقم به وجود » دیمک اولور . وجود حق
عین ذات حقدر . و حقدن غیری موجود حقیقی
یوقدر اشیائی سازه . شئونات ذاتیه اولوب
وجود مطلق . مستغرق جمیع موجوداندر .
جناب حق چنه جهانن مژه و میرا واحد
حقیدور . وحدانیت حقدنه ذهنا . خارجا . عقلا .
و هما . حقیقه . مجزا و جهأ من الوجوه کثرت
اولوب غنی عن العالمین اولوب مطلقدر . یعنی
تقید . و تشبیه . تعطیل . تعریف و تعیین کبی
اعتبارندن مژه و مقدس اولوب وجود غیری .
مجزی اعتباریدور . زیرا جمیع اشیا « اذق المطلق
الی المقید و الممکن الی الواجب بحسب الاعتبار
والاضافه » موجودلردور . بنفس الامر مفروضک
وجود انشییه قزشو . موجودی ونده یعنی
واردور .

بناءً علیه اشیائده مرسوم وجود حق ایل
موجوددر . بوبلده شیخ اکبر کف شمیمه فسنده
« بل هم فی نفس من خلق جدید » ایت کریمیه
بوحقیقتی بیان بیوریور . عالم هر فسنده
متجدددر . زیرا ذاتی ایل مرسوم . وجود حق ایل
موجوددر . حق ابدیا عالم متجلیدر . تجلی اول
اصلنه رجوع ایدیلرجه عالم مرسوم تجلی ثانی ایل
تکرار موجود اولور . ایکی تجلی بیتده کی
سرعت . سرعت اتصال حبیه عالم بوله بر آن
غیر منقسمده مرسوم سکره تکرار موجود
اولدینی اکلایله ماز . بومله حقدنه حکما
وجود واجبه عین و ممکنه زائدر دیورلر .
حق سبحانه و تعالی به علت الحلال اطلاق ایدوب
وجود حق عقل کله علت مالمه قلوب عقل اول
حقدن مفارقت آخر و حق تعالی دخی عقل اوله

افاضه من خالی اولمز دیو وجود مطلق مقید
وعقل اوله علت ملوتارلر .

شیخ اکبر فتوحات مکیه نیک باب نایسند
بیورورلرکه : اعلم ان الحق تعالی موجود بذاته
مطلق الوجود غیر مقید بغیره ولا معلول عنه شی
ولا علة لشی وهو خالق المملولات والعلل
یعنی حق سبحانه وتعالی موجود بذاته ومطلق
وجود اولوب غیریه مقید دکادر . ورشی اندن
معلول واول دخی اندن برشینه علت اولماز بلکه
اول ذات احدیت ، معلولات وعللک خالقیدر .

بن بیلمز ایدم کیرلی عیان هپ سن ایمشک
تئلرده وجانلرده نهان هپ سن ایمشک
سندن بوجهان ایجره نشان ایستر ایدم بن
آخر بونی بیلمکه جهان هپ سن ایمشک
بوشمدی ذکر ایده چکمز رباعینک برجزینک
تبدیلله حاصل اولان ترجمه سندن عبارتدر .
اورباعیده :

پیدا ونهان تو بوده من غافل

اندل دل وجان تو بوده من غافل

از جمله جهان ترا نشان می جسم

خود جمله جهان تو بوده من غافل

بعض کسه لک حقیقت وجود نامنه جرأت
ایتدکاری برطاقم ترهات غایت دقیق اولان بوجنی
اکلامدقلندن ایلر و کابور . بز اشیا به موجود
دیرز : حقلک مستمراً افاضه وجود ایتمه سیله
معلوم دیرز . او افاضه نیک انقطاعیله :

ای همه هستی ز تو پیدا شده

خاک ضعیف از تو توانا شده

زیر نشین علمت کائنات

مابین قائم چوتو قائم بذات

اهل وحدت ساحه حقیقتده وجود واحدین
بشق برشیک ثبوتیه قائل اولمازلر . مولانا
بوایده بیان بیورمشلردر .

ماعدیه ایم و همتیه ای ما

تو وجود مطلق قانی نما

علمی صوفیه اشیا به محض عدم . جناب
حقه ایسه عین وجود دیورلر مشکمین یله
بیلرلنده نحدت بدن نزاع مدعشک مبدینه
بو اولیور . برانزده صدی تبدیل ایدم خرا
تالم کوکیز هیچ بز وقت ارزو ایتمکه مقدس
بیلدیکمز (تصوف) فرقه دالاوره لرینه احترامت
ذاتی به الت اولسون بوره نارفته نکره سندن
دو نیله چک اولور ایسه کارددر .

« برده عوامک کنه ایلرندن خواصک
غفلت لرندن » طرزنده بیان مطالعه ایدلش که
بوراده کی خواص کلمه نیک مدلولیده شایان توضیح
ایدی بوده آروجه بر بخشدر . برده « برهستی »

موهومدن بشقه برشی قرانه مدیمز « دنیامش
بوده هستی » موهومینک قرانغه دکری اولمدینی
اولسه بیله قزایله حق شیک میدانده بولخدیغنی
یوقاریده سولشدک .

مقاله نیک دیکرنده ایسه اوج درلو عالم یوقدر
دینلیور حالیکه مساک جلیل صوفیه به بیلدر
یکمز عالم دکل اوج ، بیکارله عالمدن مرکبدر .
بو عالم ، عالم انسان ، عالم افلاک ، عالم جن ، عالم
لاهورت ، عالم جبروت ، عالم ملکوت ، عالم ناسوت
کبی ده بیکارله عالمدن مرکبدر . بو عالم برمه نوم
کلیدن عبارتدرکه اوده ماسوی الله تعالی در عالم
لفظی ماسوی الله جمله نیک شامل اولدینی اشیا نیک
هربری اوزرینه اطلاق ایتمک صحیح اولدینی کبی
مجموعه دخی وجه تسمیه طوغریدر . بوتقدیده
عالم لفظی هم کلی هم جزئی اولش اولور عالم
علامت صانع ذوالجلال اولان ماسوی الله تسمیه
ایدیلورسه کلی و ماسوی الله اجناس مختلفه نیک
هر برلرینه علی الانفراد وجه تسمیه سنده جزئی
اولور .

برده عویت یعنی ماهیت صورتک عینی در
دینلیور بوده جدا محتاج ابضا حدر . بونی بالاده
بیان ایتدیکمز اقواله کوره حل ایتمیدر . عینیتی
قبول ایدرسک مغایر شرع شریف برطاقم حالات
ظهور ایدر .

عزیز شیخ صافی درویش :

بو بایدکی ملاحظه لرمدن طولابی فقیری
منزور کوریکز ! . . . خدا عالم هیچ ایستهمز
ایدککه غزیه من ولو مصاحبه طریقه یله بیله
شخصیاته جلوه کاه اولسون بو بایدکی قصوریمز
عفو عالی مرشدانه و درویشانه لرینه منور ایدر .
و من الله التوفیق .

مجال عرفاده صف نعلده اوطور منی چانه منت بیلرندن

علی فواد

معالم شرع شریف

اورویالیلر شریعتیزک کافه احکامنه توفیق
حرکت ایتیلرلر ایسه به یک مهم اساسی
طوتمشدردر . کرک عادات واحوال مستحسنه
خصوصنده ، و کرک قوانین منتشره لرند مائخذ
لری شریعت مطهره اولدینی ناربخر و بوایده
خاصه تالیف اولنوب انلر طرفندن دخی صحتی
تسایم اولنان کتابلر یله منظور و مسودع اولان
برجوق احوال و اطوارلری بوسوزمیزک برر
دلیدر . مثلاً معیشت اجتماعی نه زنده مشهور
اولان حریت و برلر یله ملاقات ایدکده مصافحه
واظهار مودت و برلر یلر یلک خانه و حجره لرینه

بلا استیذان دخولدن مجابیت و تعلم صنعت و کسب
ثروت یله ارباب احتیاج و ضرورته اعانت و تعلم
علوم و ادابه میل و رغبت و اکل و شرب و لباس
وما و اوده و هر نوع استهلاک کنده اعتدال و تصرفه
رعایت واعمار مالکة اعتنا و همت و بیلرلنده
معاهد اولان رابطه اخوت و اتفاق و اتحاد سی
و غیرت و قوانین موضوعیه رعایت و دشمنلرینه
قارشو دائماً اقتباه و بقیقت و الحاصل ده بونیزه
مائیل نیجه احوان و حرکاتدر .

اورویالیلرک بوکی محاسنی شریعتدن المش
اولدقاری اشیا حاجت یوقدر . چونکه ذاتاً
کندولری و علی الخصوص انکلتزه . المانیایه فرانسه
علماسی جمعیت علمی لرند ایراد ایدلکاری نظر یله
مؤلفات مشهوره لرند مدنی و عاوم و ادابی
عربدن یعنی شریعتدن الدقاری صراحة سولش
ویازمشلردر . انلرک مؤلفانه اطلاع ایدنلر
بیورلر مع هذا شوقضیه ای اثبات دخی پک قولایدر .

زیرا انجیل شریعتده احکام منضله اولیوب
مواعظ و قصص واردر و خرستیانیلر فروع
مامالانده تورا شریعتده توفیق حرکت مامورلردر
بویکی کتاب جلیل ایسه قرآن عظیم الشان کبی
احادیث شریعت نبویه یله تفسیر اولنلماش و بونجه
علمای اعلام طرفندن تدقیق و تحقیق ایدلماش
وقواعد و معاملات تحت ضبط و ربطه النماش
یعنی کرک دین موسوی و کرک دین عیسوی به
دین محمدی کبی خدمت اولنلماش و علی الخصوص
بمث رسول الله دکن ارلرلنده تفرقلر و حرب
و جدال و بی اسرائیل علماسی و حواریون
اختلاف و نزاعلری و قوعب و لمش اولدیلندن
طائفه یهود کندی بیلدکاری یله اکثفا و نصارا
دخی فرق متعددیه اقسام یله هر فرقه سی اعتاد
ایدلکاری برکسه نیک اثرینه اقفا ایدیلر . کرچه
فلاسفه متقدمینک بعض اثار ای لارینه یکمیش
ایسه به قوه علمی نیک و اساسیک فقدان حسیله
اول اثارندن دخی لایق یله برشی استفاده ایدم مدیر .

والحاصل بمث رسول الله دکن نصاری عزرات
ورهبانیتی یعنی ظهراً ترک دنیایی کندولرینه
مدار نجه عد ایتمش و مدینک مردلر محاسنندن
محروم قائلش ایدی . شریعت مطهره نازل اولنجه
معلوم اولان فتوحات و اجرای احکام عادل
شریعت حاصل اولدی . ونجه عاوم و فتونی حاوی
بوز بیکارجه کتابلر تالیف و کتبخانه لره وضع
و ترتیب اولندی و هر طرفه انواع آداب و معارف
نشر ایدلدی اورویالیلرک عقلی باشنه کلرک
کتب تواریندن اولدینی اوزره بو مؤلفات
لایم و لایحی کتبیلر الدیلر ، ترجمه ایدیلر ،
اوقودیلر ، اوکرندیلر ، خدمت ایدیلر . توسیع